



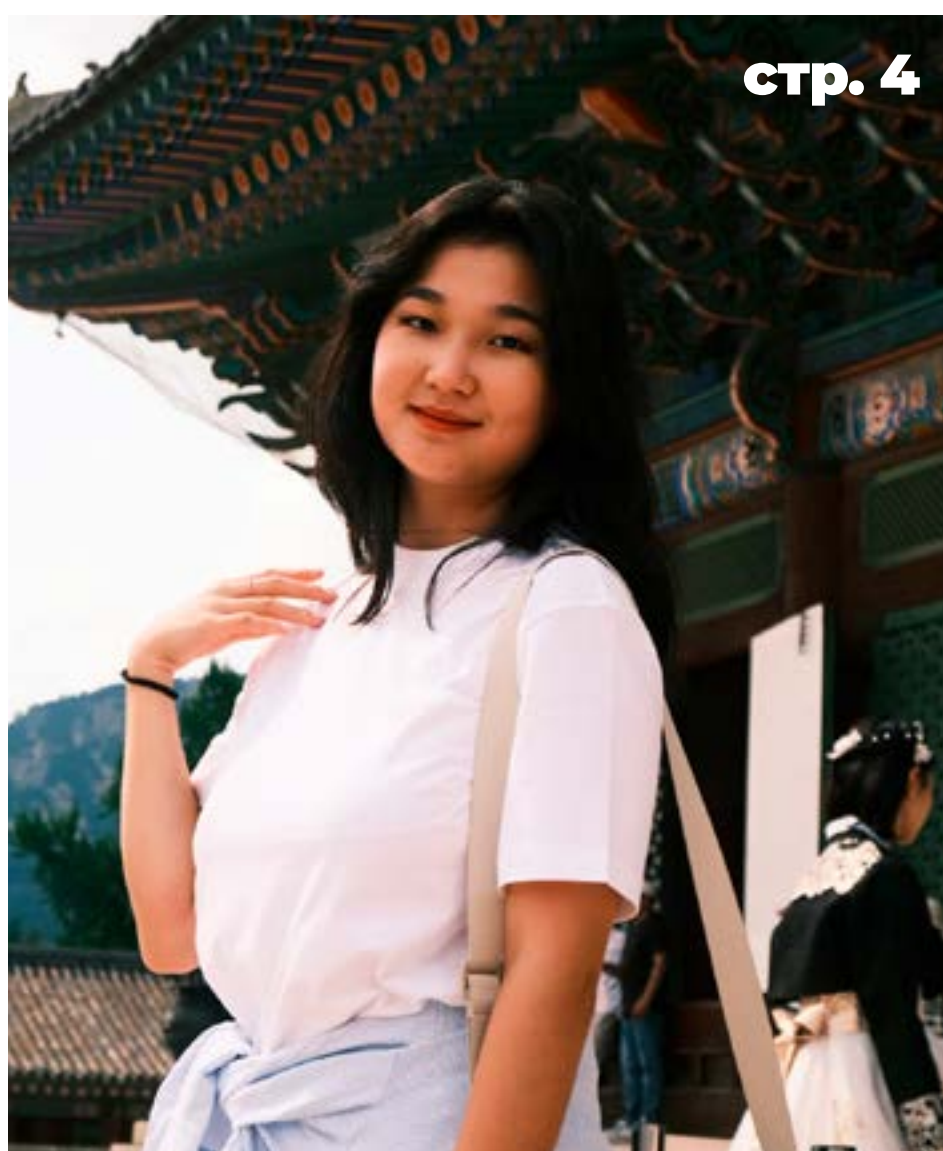
# ИМЬЧИ

БИРИМДИК  
ЕДИНСТВО

꿈의 집

№19 (373)

20 ОКТЯБРЯ  
2024 г.



стр. 4

**ДАРЯ ЛИ: СПОРТ, ТРАДИЦИИ  
И СТРЕМЛЕНИЕ К ПОБЕДЕ**



стр. 5

**ДЕНЬ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ  
В КЛУБЕ «МИЛОСЕРДИЕ»**



стр. 6

**КОНКУРС ПОСЛА РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ  
ПО ОРАТОРСКОМУ ИСКУССТВУ:  
БУДУЩЕЕ КЫРГЫЗСТАНА ГЛАЗАМИ МОЛОДЕЖИ**



стр. 6

**КОНКУРСНЫЙ ОТБОР КАНДИДАТОВ  
НА ПОЛУЧЕНИЕ СТИПЕНДИИ ФОНДА  
«МЕЧТА КОРЕЙЦЕВ»**



стр. 7

**ПИСАТЕЛЬНИЦЕ ХАН ГАН  
ПРИСУЖДЕНА НОБЕЛЕВСКАЯ ПРЕМИЯ  
ПО ЛИТЕРАТУРЕ**

## WORLD SHARE ПОМОГАЕТ ДЕТЯМ: НОВАЯ ПРОГРАММА ПИТАНИЯ В ДЕТСКОМ САДУ



В селе Темировка Ыссык-Кульского района состоялось важное событие – открытие программы по совершенствованию питания в детском саду. 20 сентября проведена торжественная церемония, в ходе которой перерезали ленту, что символизирует начало новой инициативы, направленной на повышение качества питания детей. Также гостям было продемонстрировано новое оборудование, предназначенное для улучшения процесса приготовления пищи.

Присутствующим представили недельное меню, специально разработанное для детей. Оно включает полезные супы и каши, мясные и овощные блюда, свежую выпечку, та-

кую как хлеб, булочки и печенье. Помимо основных блюд в меню включены сладости (конфеты и вафли), а также напитки (чай и компот). Это сбалансированное питание на каждый день помогает обеспечить детей всеми необходимыми веществами.

В рамках программы для воспитателей, сотрудников кухни и самих детей была проведена лекция, посвященная важности здорового питания и правильному обращению с продуктами. Участники узнали о правилах хранения пищи и том, как сбалансировать рацион для полноценного развития детей.

Завершением праздника стало яркое выступление детей, подготовленное специально для этого события. Их талант и усилия были высоко оценены всеми присутствующими, что сделало мероприятие еще более запоминающимся.

Программа стала возможной благодаря благотворительной организации WORLD SHARE, которая активно занимается реализацией социальных проектов, направленных на поддержку детей и улучшение условий их жизни.

*World Share Kyrgyzstan*

## ЦЕХ ПО СУШКЕ ЛЕКАРСТВЕННЫХ ТРАВ ОТ KOICA



ка реализации политики органического сельского хозяйства и повышение потенциала фермеров в Кыргызской Республике».

Данный цех для сушки органических лекарственных трав поможет местным фермерам, выращивающим такие травы, как валериана, календула, ромашка и дикорастущие растения, улучшить качество сушеной продукции и снизить зависимость от погодных условий.

В мероприятии приняли участие аким Ак-Суйского района Мунарбек Насиров, заместитель директора представительства KOICA в Кыргызской Республике Чжанг Чжиын, представитель Алтын-Арашанского айылного аймака Ермек Кулетов и производители органической продукции.

*Koica.kg*

## В КАРА-БАЛТЕ ПРОШЛА БЛАГОТВОРИТЕЛЬНАЯ АКЦИЯ ПО МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩИ ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ



В Кара-Балте состоялось важное мероприятие, направленное на улучшение здоровья пожилого населения. Данная акция осуществляется благодаря проекту Ресурсного центра для пожилых людей при поддержке фонда КОФИН, Республика Корея. Помощь в организации предоставила председатель Кара-Балтинского регионального отделения ООК КР Наталья Александровна Кан.

Целью мероприятия стало предоставление бесплатной медицинской диагностики для пожилых людей. Врачи, специально приглашенные из Бишкека, не только провели обследования, но и организовали небольшую лекцию по оказанию первой медицинской помощи, что особенно важно для людей старшего возраста, которые могут столкнуться с экстренными ситуациями.

Каждый визит рассчитан на прием примерно 10 человек, что позволяет уделить внимание каждому пациенту. Мероприятие вызвало большой интерес у местных жителей, и благодаря успешному старту было решено проводить такие акции ежемесячно.

Эта инициатива – важный шаг в направлении поддержки пожилых людей, а также повышения их осведомленности в области первой помощи.

*Левита Мун*

## КРУПНАЯ ЮЖНОКОРЕЙСКАЯ КОРПОРАЦИЯ KT&G ПЛАНИРУЕТ ОТКРЫТЬ ОФИС В КЫРГЫЗСТАНЕ



Крупная южнокорейская корпорация KT&G, специализирующаяся на производстве косметики, медицине, табачной продукции и недвижимости, планирует открыть офис в Кыргызстане. Об этом стало известно по итогам переговоров в кабинете министров КР, сообщили в пресс-службе Минэконома.

По данным ведомства, в Бишкек с визитом прибыл генеральный директор корпорации Кён Ман Банг, который встретился с заместителем главы кабинета министров Эдилем Байсаловым.

В ходе встречи Байсалов подчеркнул, что Республика Корея является одним из ключевых партнеров Кыргызстана, с которым сложились

доверительные отношения и активное сотрудничество по различным направлениям. Он также заверил, что кабмин готов поддерживать инициативы по запуску совместных проектов с компанией KT&G.

Кён Ман Банг выразил заинтересованность в расширении сотрудничества, особенно в фармацевтической и косметической отраслях, с акцентом на использование кыргызских лечебных трав и белого меда. Он также подтвердил планы компании по открытию офиса в Кыргызстане.

В Минэкономе отметили, что KT&G является одной из ведущих корейских компаний с более чем 100-летней историей. Приезд руководства компании стал результатом переговоров, которые состоялись в Сеуле с участием заместителя эконоимики Санжара Болотова, где обсуждались перспективы дальнейшего сотрудничества и организации визита представителей KT&G в Кыргызстан.

*economist.kg*

## МОЛОДЕЖНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ КЫРГЫЗСТАНА И КАЗАХСТАНА ОБСУДИЛИ НОВЫЕ ПЕРСПЕКТИВЫ СОТРУДНИЧЕСТВА



вопросов интеграции на уровне молодежных организаций в центральноазиатском регионе; реализация совместных мероприятий в сфере развития предпринимательства, науки, образования, искусства и культуры.

В свою очередь председатель Совета Ассамблеи народа Кыргызстана, отметив важную роль ассамблей в укреплении единства и дружбы между нашими народами, выразил поддержку созданию эффективных площадок, где молодежь может обсудить реализацию совместных инициатив и получить возможности для дальнейшего развития.

Во встрече приняли участие председатель Совета Ассамблеи народа Кыргызстана А. Матубраимов, представители молодежного комитета АНК и гости из Казахстана – Т.Г. Джумурбаев, член Совета Ассамблеи народа Казахстана, председатель РОО «Ассамблея жастары» и К.А. Туспекова – член Ассамблеи народа Казахстана, председатель Национального Дельфийского комитета Республики Казахстан.

*Ассамблея народа Кыргызстана*

## РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ РЕАЛИЗУЕТ В КЫРГЫЗСТАНЕ ПРОЕКТЫ НА \$78 МЛН

Замминистра экономики Санжарбек Болотов встретился с вице-президентом Корейского агентства по международному сотрудничеству (KOICA) Хон Сок Хва. Об этом сообщили в пресс-службе Минэконома.

Замминистра отметил, что Южная Корея является важным партнером Кыргызстана, с которым успешно реализуются проекты в ключевых секторах на общую сумму около \$78 млн.

Кроме того, замминистра предложил расширить сотрудничество и обеспечить поддержку приоритетных проектов, планируемых к финансированию за счет грантовых средств агентства.



В свою очередь Хон Сок Хва подчеркнул важность роли министерства как национального координатора линии официальной помощи развитию и отметил значимость развития различных секторов экономики, выразив готовность к плодотворному сотрудничеству.

*economist.kg*

## 대한민국서 노벨문학상 작가 탄생... '채식주의자' 소설가 한강

우리나라의 소설가 한강이 한국 작가로는 최초로 노벨 문학상을 수상했다.

한국인이 노벨상을 받은 것은 지난 2000년 노벨 평화상을 탄 고 김대중 전 대통령에 이어 두 번째, 24년 만이다.

스웨덴 한림원은 현지시간 10월10일 올해 노벨 문학상 수상자로 «한국의 작가 한강을 선정했다»고 밝히며, «역사적 트라우마에 맞서고 인간 생의 연약함을 드러낸 강렬한 시적 산문»을 쓴 작가라고 선정 이유를 밝혔다.

올해 53살인 한 씨는 지난 2016년 소설 '채식주의자'로 한국 최초로 인터내셔널 부커상을 수상했고, 지난해에는 제주 4.3사건의 비극을 다룬 소설 '작별하지 않는다'로 프랑스 4대 문학상으로 꼽히는 메디치상을 수상했다.

노벨상 시상식은 알프레드 노벨의 기일인 12월 10일 스웨덴 스톡홀름과 노르웨이 오슬로에서 열린다. 수상자에게



는 상금 1100만 크로나, 우리돈 약 13억4000만원과 메달, 증서가 수여된다.

문학상에 이어 11일엔 평화상, 14일 경제학상 수상자가 발표될 예정이다.

앞서 노벨 생리의학상 수상자는 마이크로RNA 발견에 기여한 미국 생물학자 빅터 엠브로스과 게리 러브킨, 물리학상 수상자는 AI 머신러닝의 기초를 확립한 존 홉필드와 제프리 힌턴이 선정됐다.

출처 : 재외동포신문  
(<https://www.dongponews.net>)



### KT&G,

키르기즈에 사무소개설한다

한국산업의 브랜드 파워 세계 5위 글로벌 담배기업 KT&G(전/한국담배인삼공사)가 키르기즈에 사무소 설립을 본격 추진중인것으로 알려졌다.

취임이후 글로벌 공격경영에 나선 KT&G 방경민 사장이 인도네시아 방문에 이어서 지난 11일 키르기스스탄을 방문해 키르기스스탄 제1부총리와 만나 현지 사무소 설립을 논의한것으로 확인되었다.

또 키르기즈정부도 '에딜 바이살로프' 제1부총리와 만나 키르기스스탄 사무소 설립을 논의했다고 밝히며 향후 KT&G와 긴밀한 관계를 갖고 공동 프로젝트 등 지원하겠다는 입장을 밝혔다.

haninillbokg

## 고려인 이주 160주년 기념 '고려 아리랑 행사' 성황리에 마무리



(안산=연합뉴스) 김인유 기자 = 사단법인 너머는 지난 6일 경기 안산시 선부광장에서 열린 '고려인·한인 이주 160주년 기념 제8회 고려아리랑' 행사가 성황리에 마무리됐다고 7일 밝혔다.

이 행사는 1937년 9월 연해주 고려인 강제이주의 아픈 역사를 되새기고, 안산에 거주하는 고려인 2만3천여명과 지역주민 간 문화교류를 위해 마련됐다.

고려인·한인 이주 160주년 기념사업 안산추진위원회(이하 안산추진위), 안산시 고려인문화센터, 대한고려인협회, 사단법인 너머가 주최·주관하고, 재외동포청·안산시가 후원했다.

행사에는 김대순 안산시 부시장과 박태순 안산시의회 의장, 이상덕 재외동포청장을 비롯해 1천500여명의 내·외국인 주민이 참여했다.

재외동포 주민 유공 표창과 고려인콘서트(BESTAR2024), 풍물놀이 등 다양한 고려인·한인 문화공연으로 진행됐다.

특히 '고려인의 길' 이라는 공연에서 고려인의 이주 역사와 애환, 업적을 춤으로 표현해 관객들에게 감동을 주었다.

신은철 너머 이사장은 행사 중 안산화랑유원지 내에 건립되는 고려인독립운동기념비 추진 현황을 설명했다.

기념비 건립사업은 너머가 2019년 3·1운동 100주년을 맞아 항일 독립투쟁에 앞장선 고려인들의 용기에 존경과 감사를 표하기 위해 안산의 시민단체에 제안하면서 시작됐다.

안산추진위 김홍선 상임추진위원장은 «고려인 이주 160주년을 맞아 고려인들의 발자취를 되새기고 희생과 헌신을 기억하자»며 «고려인 선조들의 강한 정신을 본받아 더 나은 미래를 함께 만들어가자»고 말했다.

*Кофе вреден, одни говорят.  
А другие его восхваляют.  
Для кого-то еда – тоже яд.  
А кому-то ее не хватает.*

*Все твердят о вреде сигарет.  
Только стрессы  
про это не знают.  
Хочет кто-то дожить до ста лет.  
Ну а кто-то без смысла  
страдает.*

*Счастье – цель и богатство людей.  
Все подспудно об этом мечтают.  
Только нет однозначных путей.  
Не всегда оно к нам примыкает.*

*Наше сердце порою мудрей.  
Это гнетство до боли знакомо.  
С детских лет мы  
вращаемся с ней.  
И звучит оно как аксиома...*

*Артур Кан*

# ДАРИЯ ЛИ: СПОРТ, ТРАДИЦИИ И СТРЕМЛЕНИЕ К ПОБЕДЕ



Героиня нашего повествования – Дария Ли, молодая, но уже многого достигшая шахматистка и активистка, которая участвует в деятельности корейского молодежного движения Кыргызстана. Дария родилась и выросла в Бишкеке в интернациональной семье, где отец – кореец, а мать – кыргызка. С самого детства она впитывала в себя элементы двух культур, которые обогатили ее внутренний мир и сформировали широкий взгляд на жизнь. Эти ценности оказывают глубокое влияние на ее личность, стремление к постоянному саморазвитию и настойчивость в достижении целей.

Поступив в Кыргызскую государственную академию (КГМА), Дария продолжила свой путь в шахматах, сформировав вместе с куратором по физической культуре и однокурсницами женскую команду по шахматам. Команда быстро вошла в число лидеров, выиграв межвузовскую спартакиаду первой лиги. В следующем сезоне они успешно вышли в высшую лигу, что стало значимым достижением.

## СУДЕЙСКАЯ КАРЬЕРА И ПРЕПОДАВАТЕЛЬСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Шахматы для Дарии не ограничиваются только игрой. Она активно развивает свои навыки в судейской карьере, будучи арбитром ФИДЕ. Дария отсудила несколько международных турниров, включая чемпионат Азии среди детей и Мемориал Георгия Агзамова в Ташкенте. Также являлась арбитром Чемпионатов КР среди школьников 2023, 2024 гг. и различных соревнований внутри страны. Ее работа в качестве судьи не менее важна, чем достижения на шахматной доске. Она успешно сдала экзамены на арбитра ФИДЕ и планирует продолжить обучение для получения более высоких судейских рангов.

Параллельно с судейством наша героиня занимается преподаванием шахмат для детей в спортивном комплексе Family Sport. Работа с детьми требует терпения и настойчивости, но именно эти качества Дария сумела воспитать в себе за годы тренировок. Ее ученики уже начали участвовать в своих первых соревнованиях и даже выиграли несколько партий. Дария с теплотой наблюдает, как дети открывают для себя мир шахмат, и делает все возможное, чтобы помочь им добиться успеха.



## КОРЕЙСКОЕ МОЛОДЕЖНОЕ ДВИЖЕНИЕ – СОХРАНЕНИЕ ТРАДИЦИЙ

Несмотря на загруженность учебой и шахматами, Дария активно занимается общественной деятельностью. Она является частью корейского молодежного движения в Кыргызстане, куда входят молодые люди, стремящиеся сохранить свои традиции и поддержать связь с исторической Родиной. В этом движении собрались целеустремленные и самодостаточные личности, которые не только ориентируются на профессиональные и личные достижения, но и стремятся сохранить свою этническую идентичность.

Дария активно помогает в организации различных мероприятий и праздников: «Стартап-2024» и молодежные форумы. Она принимала участие в форуме на Иссык-Куле в 2023 году, а также в форуме в Ташкенте в 2024 году. Эти мероприятия предоставляют молодым людям возможность не только повысить свой профессиональный уровень, но и сблизиться



и найти единомышленников среди корейцев, проживающих в странах бывшего Советского Союза.

Дария также не упускает возможности укрепить связь с исторической Родиной. В рамках программы поддержки корейской диаспоры, организованной Республикой Корея, она и другие молодые корейцы со всего мира посетили Корею, где погрузились в изучение национальных традиций, языка, истории и культуры. Эта программа помогает молодым людям из диаспоры почувствовать свою принадлежность к мировому этническому сообществу и восстановить связи с Родиной.



## ЛИЧНАЯ МОТИВАЦИЯ И БУДУЩЕЕ

Дария верит, что для того чтобы добиться успеха в жизни, нужно четко понимать свои цели и настойчиво работать ради их достижения. Она поддерживает сохранение семейных ценностей и традиций, а также любви к своей Родине. Для нее шахматы – это не просто игра, а способ развивать интеллект, логику и стратегическое мышление, которые помогают не только в спорте, но и в жизни.

Наша героиня, несмотря на свой молодой возраст, уже успела добиться многого, но останавливаться на достигнутом не собирается. В будущем она планирует продолжить рост в качестве шахматистки, арбитра и тренера, а также активно участвовать в корейском молодежном движении, стремясь объединить корейцев Кыргызстана и сохранить культурные связи с исторической Родиной.

Сегодня Дария Ли учится в медицинской академии и видит свою жизнь в служении людям. Она уверена, что нет ничего более благородного, чем лечить людей и помогать им справляться с болезнями. Обучение в медицинской академии занимает много времени, однако Дария уверена, что удастся найти баланс между медициной, шахматами и общественной деятельностью.

История Дарии – это история молодой девушки, которая, несмотря на множество вызовов, продолжает идти вперед и покорять новые вершины. Будущее Дарии выглядит светлым и может вдохновить многих молодых людей на их жизненном пути. Пожелаем успехов и новых достижений!!!

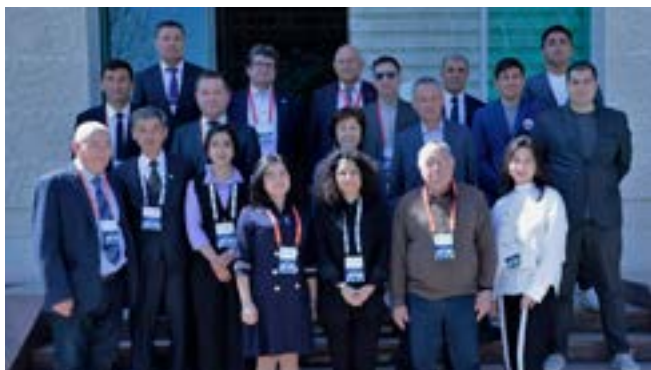
Наталья Пак

Благодаря разнообразию культурных влияний на первом месте у Дарии всегда стояли образование и спорт. Родители уделяли особое внимание развитию детей, и уже в раннем возрасте она вместе с братьями начала посещать занятия в РУМЦЭВ «Балажан». В возрасте 6-7 лет Дария, ее брат Амир, а также их младший брат Батырхан, которому было всего четыре года, начали заниматься шахматами под руководством детского тренера Б.Д. Тиленбаевой, которая сумела привить им любовь к этой древней игре и привела их к вершинам спортивных достижений. Воспитанная в духе дисциплины и целеустремленности, Дария с детства демонстрировала выдающиеся способности к шахматам.

## ШАХМАТЫ – ПУТЬ К МИРОВЫМ ДОСТИЖЕНИЯМ

Шахматы стали тем полем, на котором наша героиня раскрылась как спортсменка и стратег. Уже в юные годы она начала одерживать победы на республиканских и международных соревнованиях. Ее выдающийся талант и упорство привели к тому, что она неоднократно выступала за Кыргызстан на чемпионатах мира и Азии. Среди ее достижений – малая золотая медаль на чемпионате мира среди школьников, бронзовая и серебряная медали на чемпионате Азии среди школьников, а также многократные победы на Кубке президента Кыргызской Республики по шахматам.

Дария является многократной чемпионкой Кыргызской Республики и была частью команды, которая заняла первое место на «Всемирных играх юных соотечественников», завоевав бронзовую медаль в личном зачете. В 2023 году она стала чемпионкой республиканской универсиады по шахматам, а также завоевала серебро и бронзу на международных студенческих универсиадах в Казахстане и Узбекистане.



## ПРАЗДНИЧНОЕ МЕРОПРИЯТИЕ В КАРА-БАЛТЕ



уютном кафе «Аймен», собрав около 50 человек. Его атмосфера была наполнена искренностью, добротой и вниманием ко всем гостям.

Мероприятие посетили представители Ресурсного центра пожилых людей при поддержке фонда KOFIN (Корейского фонда международного здравоохранения) Республики Корея. В этот раз представители фонда привезли с собой подарки-сюрпризы для участников мероприятия. От имени президиума ООК КР поздравления участникам передала штатный вице-президент Виктория Иннокентьевна Тигаи.

Кроме того, на протяжении всего праздника проходили различные конкурсы, были показаны яркие песенные и танцевальные номера, что

добавило атмосферу азарта и веселья в праздничную программу. Приглашенные с большим воодушевлением приняли участие в розыгрышах, получив приятные призы.

Многие пожилые люди делились своими впечатлениями и говорили о том, насколько важны для них такие события. «Мы живем в непростое для нас время, и иногда очень не хватает простого человеческого общения. Такие праздники позволяют нам вновь почувствовать себя нужными и необходимыми», – поделилась одна из участниц вечера.

Организацию праздника взяла на себя Наталья Александровна Кан, председатель Кара-Балтинского регионального отделения ООК КР. В этом ей помогли Майя Чанхеновна и

Аэлига Олифовна, которые очень постарались, чтобы каждый присутствующий чувствовал себя комфортно и получил свою порцию внимания и радости. Наталья Александровна также отметила, что подобные мероприятия будут продолжаться, и дала надежду, что в будущем в них примет участие еще больше людей.

Таким образом, праздничный вечер в честь Дня пожилых людей стал настоящим событием для корейской диаспоры города Кара-Балты. Он не только подарил поток эмоций, но и напомнил всем о том, как важно заботиться о старшем поколении, обеспечивать внимание и поддержку тем, кто нуждается в этом больше всего.

*Левита Мун*

Пятого октября в Кара-Балте состоялся особенный вечер, посвященный празднованию Дня пожилых людей, который собрал старшее поколение корейской диаспоры города. Мероприятие проходило в

## ДЕНЬ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ В КЛУБЕ «МИЛОСЕРДИЕ»



Восьмого октября в уютной атмосфере кафе «Миндаль» состоялось теплое и душевное мероприятие, посвященное Дню пожилых людей, организованное клубом «Милосердие» при Общественном объединении корейцев КР под чутким руководством Надежды Васильевны Ким.

Праздник собрал множество гостей, в том числе жителей различных регионов Кыргызстана, а также специально приехавших для участия в мероприятии представителей из города Алматы. Гостей ждала насыщенная концертная программа, подготовленная талантливыми артистами.

Танцевальная группа «Милана» под руководством Татьяны Сергеев-

ны Ким поразила зрителей грациозностью и артистизмом своих выступлений. Народный хор «Бидангиль» (существующий с 1997 года) под руководством Пак Сан Вона и старосты хора Веры Ивановны Ким исполнял проникновенные народные песни. Танцевальный ансамбль «Бидульги» также внес свой незабываемый вклад в праздничный вечер. Особое впечат-



ление произвела народная артистка Казахстана Мун Хон Дя, исполнившая трогательную песню на корейском языке. Возрастная группа «Гармония» под руководством народной артистки Республики Казахстан Риммы Ивановны Ким и старосты группы Анны Петровны Пак, созданная в 2017 году, подарила зрителям настоящий музыкальный подарок.



На протяжении всего вечера звучали теплые поздравления и слова благодарности в адрес организаторов и участников мероприятия. Было вручено множество подарков и презентов. Заместитель председателя совета старейшин Г.И. Шегай от лица делегации из Казахстана выразил глубокую признательность за возможность собраться вместе и отметить такой важный праздник, штатный вице-президент ООК КР В.И. Тигаи передала поздравления от лица Президиума ООК КР.



Особая роль в этом вечере была отведена руководителю клуба «Милосердие» – Надежде Васильевне Ким, так как это мероприятие клуба стало последним под ее руководством, перед тем как она переедет жить в Алматы. Несмотря на ее уход, клуб продолжает свою деятельность, принося пользу обществу под руководством нового руководителя Людмилы Денисовны Пяк.

Мнение народной артистки Казахстана Мун Хон Дя:

«Я была очень рада принять участие в этом замечательном мероприятии. Атмосфера была очень теплой и дружеской, радуется, что наш народ своим трудолюбием и упорством многого достиг и сохранил свои традиции и культуру. Выступления артистов были великолепными, а зрители – очень благодарными. Хочу пожелать всем мирного неба, крепкого здоровья и семейного благополучия».

*Юрий Ким*

## ПРАЗДНИК В ЧЕСТЬ ДНЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ В СОКУЛУКЕ

Пятого октября в Сокулуке прошло праздничное мероприятие, посвященное Дню пожилых людей, организованное Элиной Михайловной Ким, председателем Сокулукского регионального отделения ООК КР.

В уютной и дружеской атмосфере участники мероприятия провели время в теплых беседах, наслаждались угощениями. Приглашенные гости могли не только отдохнуть, но и весело пообщаться с друзьями и знакомыми. Для многих это событие стало долгожданным поводом встретиться с теми, кого они давно не видели, поделиться воспоминаниями и просто насладиться приятным временем в кругу близких по духу людей.

Каждый гость получил заряд позитива и покинул мероприятие с приятными впечатлениями, выразив организаторам благодарность за радушие и внимание.

*Юрий Ким*



## КОНКУРС ПОСЛА РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ ПО ОРАТОРСКОМУ ИСКУССТВУ: БУДУЩЕЕ КЫРГЫЗСТАНА ГЛАЗАМИ МОЛОДЕЖИ



Одиннадцатого октября в актовом зале Кыргызского государственного университета имени Арабаева прошел ежегодный конкурс посла Республики Корея по ораторскому искусству на корейском языке. Тема этого года – «Будущее Кыргызстана, о котором я мечтаю» – собрала студентов разных вузов страны, изучающих корейский язык. Конкурс стал важным событием для всех, кто стремится усовершенствовать свои навыки владения языком и поделиться своими мыслями о будущем Кыргызстана.

Конкурс открыл своей речью Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в Кыргызстане господин Ким Кван Дже. Поздравив студентов с их достижениями, он отметил уровень корейского языка в процессе познания новой культуры и открытия мировых возможностей. «Корейский язык – это не просто преодоление общения, это путь к новым горизонтам, культуре и личностному росту», – сказал посол и выразил надежду на дальнейшее укрепление связей между Кыргызстаном и Кореей.

Поприветствовать и поддержать участников пришли также консул посольства РК Тэ Гён Гон, директор Центра образования РК в Бишкеке Ким Дже Ёнг, ректор КГУ им. Арабаева Айгуль Абдраева, директор Института Седжон Бишкек Сон Донг Вон, представитель авиакомпании T-way в Кыргызстане и другие гости.

В этом году 15 финалистов из числа студентов соревновались в мастерстве публичных выступлений, пока-

зывая свои навыки владения корейским языком в течение трех минут. Оценки жюри формировались на основе нескольких основных принципов: содержание и композиция, свободное владение языком, лексика выражения, произношение и акцент, а также способность финалистов отвечать на вопросы.

Судьи с интересом слушали выступления участников, уделяя внимание не только правильности произношения и грамматики, но и искренности мыслей студентов о будущем Кыргызстана.

Помимо конкурсной части, в перерыве проводилась лотерея с розыгрышем ценных призов, и была небольшая концертная программа.

Победителем конкурса стала Саламат Майрамбекова (Гран-при), которая в качестве приза получила билет в Корею. Золотую награду получила Назми Нарисбекова, серебряную – Кундуз Жумакадырова и бронзу завоевала Айкол Ибраева.

Кроме того, 11 нелауреатам была вручена рукописная книга, содержащая произведение писательницы Хан Ган, получившей накануне Нобелевскую премию по литературе, в которой господин посол собственноручно написал слова поддержки.

Этот конкурс стал не просто испытанием на знание корейского языка, но и символом того, что язык может стать мостом, объединяющим разные страны и культуры, открывая новые перспективы для будущего Кыргызстана.

Юрий Ким



## ВРУЧЕНИЕ СТИПЕНДИЙ ОТ ФОНДА «ДИН-ХЫНГ»



## КОНКУРСНЫЙ ОТБОР КАНДИДАТОВ НА ПОЛУЧЕНИЕ СТИПЕНДИИ ФОНДА «МЕЧТА КОРЕЙЦЕВ»



Двенадцатого октября в конференц-зале отеля «Европа» состоялся финал конкурса ораторского искусства «Мечта корейцев», направленный на поддержку корейской молодежи, изучающей корейский язык. Участниками конкурса стали школьники с шестого класса и старше, а также студенты вузов, активно изучающие корейскую культуру, историю и родной язык.

Участники представили свои выступления на свободные темы, связанные с Кореей и корейской национальностью. Конкурсанты показали всем знание корейского языка, а также рассказали о своем личном опыте или взгляде на корейскую культуру.

Призовой фонд конкурса распределен следующим образом:

- 1 место – Полина Цой**  
(300 долларов),
- 2 место – Елена Ким**  
(200 долларов),
- 3 место – Элина Баатырбекова**  
(100 долларов).

Победители и призеры конкурса получили не только хорошие награды, но и привилегии при отборе кандидатов на получение стипендий от фонда «Мечта корейцев».

Организаторами мероприятия выступили Региональный комитет по мирному и демократическому объединению Кореи в Кыргызской

Республике и Общественное объединение корейцев Кыргызстана. Судейская коллегия состояла из уважаемых экспертов, таких как председатель комиссии – член комитета по мирному и демократическому объединению Кореи в КР Ан Ван Гук, член жюри – президент бизнесменов РК в КР Юн Джон Бан, член жюри – сотрудник Центра образования РК в Бишкеке Вячеслав Хван.

Мероприятие открыл председатель Комитета по мирному и демократическому объединению Кореи в КР Джон Джи Сонг. Также собравшихся поприветствовали директор Центра образования РК в Бишкеке Ким Дже Ёнг и штатный вице-президент ООК КР В.И. Тигаев.

Фонд «Мечта корейцев» продолжает поддерживать талантливую молодежь, предоставляя уникальные возможности для развития и углубления знаний о корейском языке и культуре. Конкурс этого года порадовал не только отличной организацией, но и возросшим количеством участников. Радует, что все больше школьников и студентов проявляют интерес к корейскому языку и культуре, уровень владения языком среди конкурсантов заметно растет. Участники показывают хорошие знания, умеют свободно выражать свои мысли на корейском языке, что свидетельствует о важности таких мероприятий.

Юрий Ким

Двенадцатого октября в Корейском народном доме в Бишкеке состоялась 14-я традиционная церемония вручения стипендий ученикам старших классов корейской национальности, которые изучают корейский язык и добиваются значительных успехов в его освоении. Организатором является общественный фонд «Гуд Партнер», мероприятие прошло при поддержке Общественного объединения корейцев Кыргызской Республики.

Стипендии были вручены в рамках ежегодного проекта фонда «Дин-Хынг», направленного на поощрение талантливой молодежи, стремящейся к сохранению и развитию националь-

ной культуры и языка. В этом году заслуженными наградами отмечены 13 учащихся, которые продемонстрировали высокие результаты в изучении корейского языка и активное участие в общественной жизни.

Директор фонда «Гуд Партнер», господин Джонг Чун Соб, в своем выступлении отметил постепенный рост образовательных и культурных программ, способствующих развитию связей между двумя странами. Он выразил уверенность, что подобные проекты помогают молодым людям не только в изучении языка, но и в достижении новых высот в жизни.

Юрий Ким

## ПИСАТЕЛЬНИЦЕ ХАН ГАН ПРИСУЖДЕНА НОБЕЛЕВСКАЯ ПРЕМИЯ ПО ЛИТЕРАТУРЕ



периментальном стиле стала новатором в современной прозе», – говорится в заявлении.

Хан Ган стала первым южнокорейским автором и первой женщиной из Азии, удостоенной Нобелевской премии по литературе. Она – второй лауреат Нобелевской премии из РК после бывшего президента страны Ким Дэ Чжуна, который был удостоен премии мира в 2000 году. Денежный эквивалент Нобелевской премии – 11 млн шведских крон, что чуть больше 1 млн долларов. Церемонии вручения Нобелевских премий в различных областях проходят в Стокгольме ежегодно 10 декабря, в годовщину смерти основателя премии, шведского ученого и бизнесмена Альфреда Нобеля. В 2016 году Хан Ган стала первой из южнокорейских писателей, которая получила Международную Букеровскую премию за роман «Вегетарианка».

*world.kbs.co.kr*

Десятого октября Нобелевский комитет объявил лауреата премии по литературе за 2024 год. Награду присудили 53-летней южнокорейской писательнице Хан Ган, отметив ее «насыщенную поэтическую прозу, которая противостоит историческим травмам и раскрывает хрупкость человеческой жизни». Хан Ган «обладает уникальным пониманием связей между телом и душой, живыми и мертвыми. И в поэтическом, и в экс-

## У КЫРГЫЗСТАНКИ ТРЕТЬЕ МЕСТО В КОНКУРСЕ КРАСОТЫ «КОРОЛЕВА АЗИИ – 2024»

Кыргызстанка Алина Калдарбекова завоевала третье место в конкурсе красоты «Королева Азии – 2024» в Южной Корее, сообщила 7 октября Азур Насирдинова.

По ее словам, кыргызстанка была в числе участниц из 20 стран: Корея, Китай, Вьетнам, Камбоджа и другие. Первое место получила представительница из Китая, а второе – девушка из Кореи.

Азур добавила, что одна представительница Кыргызстана – Айсулуу Насридинова – получила медаль за участие.

Азур – визажист и стилист, которая готовила участниц на международный конкурс красоты, финал которого прошел 26 сентября в Сеуле, за что она также удостоилась награды в виде благодарственного письма.

*AKIpress*



## ПРАВИТЕЛЬСТВО КОРЕИ ПОДДЕРЖИТ ЗАРУБЕЖНЫХ СООТЕЧЕСТВЕННИКОВ



Правительство поддержит зарубежных соотечественников, которые успешно ведут бизнес за рубежом, в продвижении их бизнеса в РК и инвестировании в южнокорейскую экономику. Об этом заявил премьер-министр РК Хан Док Су, выступая 4 октября на церемонии в Сеуле, посвященной Всемирному дню корейцев. Он отмечает в этом году в 18-й раз. «Точно так же, как поколение их родителей создало новую базу в зарубежных странах, следующее поколение соотечественников сможет получить новую надежду на своей исторической Родине», – отметил премьер-министр. Он пообещал улучшить условия образования в области корейского языка, истории и культуры. Правительство работает над тем, чтобы следующее поколение корейцев, живущих за рубежом, также могло с гордостью сохранять свою идентичность, а РК могла ими гордиться, сказал Хан Док Су.

*world.kbs.co.kr*

## ФЕСТИВАЛЬ «КОРЕ-АРИРАН» – КУЛЬТУРНОЕ СОБЫТИЕ ГОДА!



Шестого октября в городе Ансане прошел восьмой фестиваль «Коре-ариран», посвященный 160-летию переселения корейцев на русские земли. Этот фестиваль стал знаковым событием для кореев, объединив культурные мероприятия, концерты, выставки и ярмарки, представляющие богатое наследие и традиции нашего народа. Фестиваль символизирует важный этап в развитии общественно-культурного движения кореев в Корее.

Одним из ключевых моментов фестиваля стало вручение Почетной грамоты Александру Но, первому президенту Ассоциации кореев в Республике Корея, за его выдающийся вклад в поддержку и улучшение прав кореев. Александр Но стоял у истоков создания

ассоциации, и его работа сыграла важную роль в защите интересов корейцев, вернувшихся из стран СНГ в Корею.

Кроме того, фестиваль стал площадкой для активного участия Молодежного движения АКРК, в котором уже принимает участие более 140 человек. Наша молодежь организовала разные активности для детей и викторину на знание истории кореев. Мы гордимся вкладом Молодежного движения АКРК в организацию фестиваля и культурные инициативы, которые помогают объединять наше сообщество.

Также был организован сеанс одновременной игры с Анастасией Хан, чемпионкой Кореи 2024 года, под руководством Андрея Гона, нового члена нашей организации. Андрей активно развивает и популяризирует шахматы среди кореев.

Фестиваль «Коре-ариран» – это не только праздник культуры, но и важный шаг в развитии молодежных инициатив, социальных проектов и культурного обмена среди кореев. Мы благодарим всех, кто поддерживает наши общие цели, и надеемся на дальнейшие успехи!

*По информации АКРК*

## ИННОВАЦИОННЫЙ ПРОЕКТ КГТУ ЗАВОЕВАЛ ПРЕСТИЖНУЮ ПРЕМИЮ В ЮЖНОЙ КОРЕЕ

Проект TapTuk команды Enactus Кыргызского государственного технического университета имени И. Раззакова стал одним из лучших на международном конкурсе Seoul Smart City Prize в Южной Корее, победив в номинации Human CentriCity.

Seoul Smart City Prize – это одна из ведущих мировых платформ, продвигающих инновационные технологии для улучшения качества жизни в городах. Премия нацелена на создание инклюзивной модели умного города, которая заботится о людях, находящихся в сложных жизненных обстоятельствах, в условиях Четвертой промышленной революции, основанной на информационных и коммуникационных технологиях.

Эта миссия лежит в основе двух категорий премии: Tech-InnovaCity и Human-CentriCity. Организаторы, ассоциация WeGO и столичное правительство Сеула, подчеркивают, что умный город должен быть ориентирован как на человека, так и на технологии, а не просто сосредоточен на технологическом прогрессе.

В этом году конкурс собрал участников из 160 стран, включая крупнейшие города мира, и стал площадкой для встреч мэров, экспертов и представителей правительств, включая мэра Сеула. Полуфинал прошел с участием 360 команд, а в финал вышли лишь 16 лучших проектов, которые представили свои инновационные решения на международной арене.

Команда Enactus КГТУ не только продемонстрировала достижения своего университета, но и с гордостью подняла флаг Кыргызстана на престижной премии, подчеркивая свою преданность и успехи на мировой сцене.

В категории Human CentriCity Кыргызстан стал победителем среди 15



стран, доказав свое превосходство в области социальных и технологических решений, направленных на улучшение качества жизни в городах.

Проект TapTuk, разработанный для помощи незрячим и слабовидящим людям, представляет собой инновационную звуковую карту, которую можно установить в общественных пространствах, таких как музеи, библиотеки и административные здания, что значительно облегчает ориентацию в городской среде. Идея проекта произвела впечатление на жюри благодаря своему социальному значению и технологической продуманности, что и позволило ему одержать победу в номинации, ориентированной на улучшение качества жизни людей с ограниченными возможностями.

Проект был разработан под руководством академических эдвайзеров команды Enactus КГТУ М.А. Мырзалиевой и А.К. Султановой. Этот триумф демонстрирует высокий уровень подготовки студентов КГТУ и подтверждает статус университета как одного из ведущих образовательных и инновационных учреждений не только в Кыргызстане, но и на международной арене.

*bilim.akipress*

**ПО ВОПРОСАМ РАЗМЕЩЕНИЯ РЕКЛАМЫ ОБРАЩАЙТЕСЬ**  
ПО АДРЕСУ: [ILCHINEWS@GMAIL.COM](mailto:ILCHINEWS@GMAIL.COM)  
ИЛИ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 0 (772) 166-555, 0 (779) 10-99-77

**ПРЯМОЙ РЕЙС**  
**БИШКЕК - ИНЧХОН**

■ ВЫЛЕТ ИЗ ИНЧХОНА : ПО ВТ/СБ + ЧТ (только с 18 июл до 22 авг)  
■ ВЫЛЕТ ИЗ БИШКЕКА : ПО СР/ВС + ПТ (только с 18 июл до 22 авг)

**KA**  
Kyrgyz Air

● 0701 662 600 (русский)  
● 0779 999 889 (한국어)

**Кён Бог Кун**  
РЕСТОРАН  
경복궁

- ✓ В ассортименте блюда из морских продуктов
- ✓ Широкий ассортимент блюд (>100 наименований)
- ✓ Уютная обстановка
- ✓ Приемлемые цены
- ✓ Высокий уровень обслуживания

ЗАКАЗ БЛЮД И ДОСТАВКА НА ДОМ  
пр. ЧУЙ 30А • 0 (312) 433-944  
☎ 0 (557) 071-903,  
☎ 0 (500) 522-511

K-FOOD ANTENNA SHOP

**ОТКРОЙ  
ДЛЯ СЕБЯ**

**Ramen 33**

33 ВИДА РАМЁНА И РАМЁН-МАШИНЫ,  
ЧТОБЫ ПРИГОТОВИТЬ СВОЙ  
СОБСТВЕННЫЙ РАМЁН, КАК В КОРЕЕ!  
ПОПРОБУЙТЕ УНИКАЛЬНЫЕ ВКУСЫ  
ЮЖНОЙ КОРЕИ ПРЯМО ЗДЕСЬ!

+996 507 99 00 33  
УЛ. БАЙТИК БААТЫРА, 65А

**Комфортный  
отдых на Иссык-Куле**

ЦЕНТР ОТДЫХА  
**РАДУГА**

Круглогодичный  
Центр отдыха «Радуга» –  
отель с высоким уровнем сервиса,  
хорошо развитой инфраструктурой

- территория отеля более 30 га,
- пляж протяженностью около 1 км,
- на всей территории wi-fi.

В стоимость проживания входит  
прекрасное 3-х разовое питание

В номерах:  
ТВ, холодильник, ванная комната, сейф,  
кухонная зона, набор посуды, чайник,  
фен, халат, тапочки, набор полотенец,  
шампунь, мыло, зубная щетка и пр.  
Уборка номера – ежедневно.

[www.raduga.kg](http://www.raduga.kg)

Тел.: +996 (552) 39 40 40, +996 (701) 39 40 39, +996 (553) 39 40 45

KOREAN RESTAURANT

**명가** мёнга  
숯불갈비 전문점

- 깨끗한 내부
- 넓은 공간
- 최고의 품질, 서비스

📍 MYUNG\_GA.KG  
+996 501 088 000 Russian  
+996 558 301 877 Korean  
주소: 유누살리에바137번지  
Юнусалиева, 137

ПРИНИМАЕМ: ОТ 3 ДО 5 ЛЕТ  
ЗАПИСИ НАЧИНАЮТСЯ С 1 СЕНТЯБРЯ 2024

☎ 0500 80 34 33  
0777 80 34 33  
МЕСТА ОГРАНИЧЕНЫ!

ДЕТСКИЙ САД  
**СЕГИЛЬ**  
НАБИРАЕМ ДЕТЕЙ НА  
2024-2025 ГОДА

Адрес: Огонбаева 80 Тел.: +996 777 803 433 (вотсап) Ист: kadik\_zagdi Номер телефона Директора +996 507 998 835

Газета поставлена на учет в  
Министерстве образования и культуры  
Кыргызской Республики.  
Свидетельство о постановке на учет ГР  
№ 002059 от 20.01.2006 г.  
Главный редактор:  
Ким Юрий Валентинович.  
Тел.: 0 (772) 166 555  
Дизайн-верстка: Хан Ольга.

© ООК КР  
Отпечатано в типографии:  
ОсОО «Принт Мастер»  
г. Бишкек, ул. Горького, 1Б.  
Периодичность: два раза в месяц.  
Заказ № 1375. Тираж 700  
Адрес: г. Бишкек, ул. Горького, 3А  
Тел.: (0312) 53-36-29  
e-mail: [ilchinews@gmail.com](mailto:ilchinews@gmail.com)

Газета «Ильчи» является обладателем  
ежегодной газетной премии в номинации  
«Лучшая национальная газета - 2009»  
в Кыргызской Республике

Издается при финансовой поддержке  
Фонда зарубежных корейцев.

